

اصله انتشار متعاقدين در پييم مدته اجاره

در حقوق مدنی ایران، مصر، فرانسه و فقه اسلامی

علی عباس حیانی

چکیده:

اختیار متعاقدين در تعیین حداقل و حداکثر مدت اجاره، امری است که قانونگذار ایران به کلی راجع به آن بحث ننموده است. لیکن در حقوق مصر و فرانسه موادی چند راجع به آن وضع شده است. در حقوق مدنی ایران، برای تعیین حداقل و حداکثر مدت اجاره چاره‌ای جز توصل به اصول مسلم و کلی حقوق نیست. یکی از شرایط عقد اجاره، بقاء عین در صورت انفصال از آن است. بنابراین، توجه به ماهیت عین مستأجر، ممکن است در حد اکثر مدت اجاره متفاوت باشد. این امر را باید به عهده حاکم واگذار نمود تا با توجه به ماهیت و طبیعت اعیان مختلف حداکثر مدت اجاره را مشخص نماید.

در حقوق مدنی ایران عقد اجاره، عقدی تملیکی است. بنابراین در هنگام انعقاد عقد باید مقدار منفعت تملیک شده معلوم و معین باشد؛ برخلاف دو نظام حقوقی مصر و فرانسه که عقد اجاره را عهدي می‌دانند، تعیین مدت به میزان نامعلوم، امکان پذیر نیست، در این صورت عقد اجاره باطل می‌باشد.

مقدمه:

عقد نیز باید وجود داشته باشد. از جمله شرایط اختصاصی این عقد، تعیین مدت است. ماده ۴۶۸ قانون مدنی مقرر می‌دارد:

«در اجارة اشیاء مدت اجاره باید معین شود والا اجاره باطل است.»

سؤال این است که، در عقد اجاره اختیار متعاقدين در تعیین مدت، تا کجاست. آیا آنان در تعیین حداقل و حداکثر مدت اجاره، آزادی مطلق دارند؟ آیا به طور کلی،

اجاره یکی از عقود معین است. این عقد حلقه اتصال میان مالک عین و منقاضی استفاده از منافع عین است که روابط حقوقی آنان را تنظیم می‌کند. برای انعقاد عقد اجاره باید شرایط عمومی صحبت معاملات مطابق ماده ۱۹۰ قانون مدنی موجود باشد. اما همچنان که در سایر عقود معین نیز این گونه است، در عقد اجاره علاوه بر شرایط عمومی صحبت معاملات، شرایط اختصاصی این

بنابراین برای کشت گندم، زعفن (الامانسرا) حداقل مدت ۶ ماه اجاره نمود. در حقوق فرانسه، در بعضی از اقسام اجاره مثل مزارعه (که قانونگذار آن کشور آنرا از اقسام اجاره محسوب نموده است) افرادی که حداقل مدت اجاره را ذکر نمایند، به عنوان قانونی تکمیلی حداقل مدت یک سال را بر علاوه یعنی تعیین می شاید.

در نوع دیگری از عقد اجاره که در حقوق فرانسه وجود دارد، قانونگذار حداقل مدت اجاره را تعیین نموده است. این نوع عقد اجاره

اگر طرفین حداقل مدت لازم برای انتفاع عقلایی از عین مستأجره را رعایت ننمایند، باید اجاره را به علت عدم وجود قصد یا فقدان منفعت عقلایی باطل دانست.

اجارة طویل المدت (emphyteotique) است. این نوع قرارداد به صاحب زمین اجاره می دهد تا زمین غیرقابل استفاده و غیرقابل کشت خود را به دیگری اجاره دهد تا مستأجر در ازای اجاره بها، با دایر نمودن و قابل استفاده نمودن زمین از آن متغیر گردد.

موضوع این عقد، اصلاح نمودن زمین از طریق کشت آن و یا ایجاد بنا در آن است و به همین دلیل است که این عقد برای مدت زمان طولانی که حداقل آن ۱۸ و حداقل آن ۹۹ سال است منعقد می شود. در این نوع عقد اجاره، یک حق عینی به مستأجر واگذار می شود که قابل رهن گذاری است!

در حقوق مصر، قانونگذار حداقل مدت لازم برای عقد اجاره را تعیین نموده است. ولی در بعضی از قوانین خاص به این موضوع پرداخته است. مثلاً در ماده ۳۵ قانون اصلاح زراعت، حداقل مدت اجاره اراضی به منظور زراعت را سه سال تعیین نموده است.

به نظر می رسد که در هرسه نظام حقوقی، به غیر از مواردی که قانونگذار بنا به مصالحی اقدام به تعیین حداقل مدت لازم برای اجاره نموده است، باید به قواعد عمومی رجوع نمود. بنابراین اگر طرفین حداقل مدت لازم برای انتفاع عقلایی این عنوان مستأجر و رعایت ننمایند، باید اجاره را به علت عدم وجود قصد یا فقدان منفعت عقلایی باطل دانست.

بنابراین طرفین عقد باید مدنی را که در آن مستأجر حق را وارد از مورد اجاره استینام منفعت کند، مشغص نمایند.

می توان عقد اجاره ای منعقد کرد که مدت آن تابد باشد؟ و یا اینکه، مدت اجاره تا زمان حیات موجر،

مستأجر و یا شخص ثالثی باشد؟

از دیدگاه برتر می توان به طور اجمالی باید گفت که هدف از ذکر مدت در عقد اجاره، معلوم و معین نمودن مورد معامله است. بنابراین، از عقد اجاره را در زمرة شرایط عمومی صحت معاملات محسوب نمود. صحت معاملات محسوب نمود. (بند ۳

ماده ۱۹۰ ق.م.)

برای روشن شدن موضوع، پنج مبحث را به موضوعات زیر اختصاص داده ایم:

۱- حداقل و حداقل مدت اجاره.

۲- اجاره مؤبد.

۳- اجاره به مدت حیات موجر یا مستأجر.

۴- مدت اجاره تا زمانی که مستأجر مالک مورد اجاره شود.

۵- بقاء عقد اجاره به خواست موجر یا مستأجر.

به تفصیل این موضوعات را در نظام حقوقی ایران، مصر، فرانسه و فقه اسلامی بررسی خواهیم نمود.

۱- حداقل و حداقل مدت اجاره

۱-۱- حداقل مدت اجاره در حقوق مدنی ایران. قانونگذار هیچ حداقلی برای مدت اجاره (که طرفین باید بر آن توافق نمایند) تعیین نکرده است. بنابراین در اجاره اشیاء می توان، یک خانه، یک دوچرخه و ... را حتی برای یک ساعت اجاره نمود. یا مثلاً در اجاره حیوان می توان یک چهارپای را برای حمل بار یا مسافر برای مدت زمان اندک و یا مسافت کوتاه اجاره نمود و این چنین است در سایر اقسام اجاره.

با وجود این، در بعضی از اقسام اجاره باید حداقلی از مدت را رعایت نمود. یعنی طرفین عقد اجاره نمی توانند به دلخواه، هر مدتی را (حتی اگر اندک باشد) تعیین نمایند. زیرا در انواع اجاره ها، مستأجر عین مستأجره را برای یک غرض عقلایی اجاره می نماید و به همین خاطر تن به پرداخت مال الاجاره می دهد. به عنوان مثال برای اجاره زمین به منظور کشت، باید حداقل زمانی را که برای باروری آن محصول لازم است، رعایت نمود.

حکمر عقدی است که در خصوص اراضی بکار برده می شود؛ اراضی ای که از حالت بهره برداری و قابلیت استفاده خارج شده اند و احتیاج به عمران و آبادانی دارند.

تعملق به مولیٰ علیه را برای مدتی بیش از یک سال اجاره داد. اما انعقاد عقد اجاره به صورت مؤبد و یاد ر حکم آن جایز نیست که البته در مورد ضمانت اجرای این گونه عقود بحث خواهی نمود.

آنچه گفته شد وضع قانونگذاری مصر بود. اما نظر فقهای و حقوقدانان مصر چیزی دیگر است. آنان معتقدند که در هر حال مدت عقد اجاره باید از ۶۰ سال تجاوز نماید. این را با قیاس با ماده‌ای که مربوط به عقد «حاکم» است، استنباط می‌کنند. در این خصوص ماده ۹۹۹ قانون مدنی مصر می‌گوید:

در عقد تحکیر جایز نیست که مدت آن از ۶۰ سال تجاوز نماید. بنابراین اگر مدت عقد حکر بیشتر از ۶۰ سال تعیین شود یا اینکه طرفین عقد، از ذکر مدت غافل مانند، مدت عقد حکر ۶۰ سال خواهد بود.

عقد حکم^۱ عقدی است که در خصوص اراضی به کار برده می شود؛ اراضی ای که از حالت بهره برداری و قابلیت استفاده خارج شده اند و احتیاج به عمران و آبادانی دارند. در این عقد صاحب زمین، زمین غیر دایر خود را به مستأجر می دهد تا بعد از اصلاح و آبادانی زمین از آن متفع گردد. بدینهی است این امر محتاج مدت زمان نسبتاً طولانی است. در این عقد یک حق عینی برای مستأجر ایجاد می شود که با حقوق مستأجر در عقد جاره که حق دین، است، فرق می کند.

ملاحظه می شود که برای چنین قراردادی که طبیعتاً
مححتاج مدت زمان طولانی است، قانونگذار حداقل مدت
۶۰ سال را تعیین نموده است؛ پس چگونه ممکن است
در عقد اجاره که برای مستأجر فقط یک حق شخصی
یجاد می کند، مدت آن بتواند از ۶۰ سال تجاوز نماید؟
قبللاً هم دیدیم که قانونگذار در لایحه مقدماتی قانون
ملدنی، برای اجاره حداقل مدت را ۳۰ سال تعیین نموده

اینکه بتواند میتواند صریح شود. مثل آنکه اینکه در مورد تغایراتی که میتواند آزادی را محدود کرده است؛ بدین صورت که موصی باقیم نمیتواند اراضی خود را بزرگ مولی غلبه را برای مدتی از ۳ سال اجاره دهد و همچنین نمیتوان ساختمان

بنابراین طرفین حق دارکار از مورد اجاره استیفاده نمی‌نمایند، منظمه می‌نمایند و در بحث پیشین راجع به آنها یا متعاقدین غیرهم‌خواهی خواهند داشت و در عقد اجاره رعایت نمایند. حداقلی از مدت و صفت از مدت در عقد اجاره مذکور شود. حال در این مبحث هی خواهیم بدانیم که طرفین عقد اجاره تا چه اندازه در تعیین حداقل مدت عقد آزادی دارند. آیا آنان اختیار دارند عقد اجاره برای مدت زمان طولانی و حتی برای همیشه بگیرند؟ یا اینکه این آزادی به وسیله محدود دستهای

قانونی محصور شده است و متعاقدين ملزم هستند در
چارچوب قانون، اقدام به تعیین مدت اجاره نمایند؟

قبل از اینکه این موضوع را در حقوق ایران بررسی کنیم، بهتر آن است که موضوع را در حقوق مصر و فرانسه بررسی کنیم، آنگاه به حقوق ایران بررسی گردیم و بررسی می نماییم که قانونگذار ما در این زمینه چه تدبیری اندیشه دارد.

۱-۲-۱- حداقل مدت اجاره در حقوق مصر

در حقوق مصر، قانونگذار حداکثر مدت اجاره را تعیین ننموده است. البته این وضعیت فعلی حقوق مصر است. اما قبل از قانون مدنی فعلی، در ماده ۷۶ لایحه مقدماتی این قانون چنین آمده بود:

اگر عقد اجاره برای مدت بیش از ۳۰ سال منعقد شود و یا اگر عقد اجاره به صورت مؤبد باشد، هر کدام از متعاقدين می توانند فسخ آن را بعد از انتضای مدت ۳۰ سال، با رعایت مواعيد قانوني که در ماده بعدی خواهد آمد مطالبه کنند. هرگونه توافقی برخلاف اين ماده باطل خواهد بود.^{۱۰}

این ماده لازم الرعایه بود تا این که کمیته امور قانونگذاری مجلس سنا آن را حذف نمود. این کمیته بدون این که به علت حذف آن

مقتضای قواعد عمومی این است که متعاقدین می توانند هر مدتی که بخواهند برای اجاره تعیین نمایند. البته این آزادی تا آنجا جریان دارد که عقد اجاره را مؤید و یا در حکم آن قرار ندهد و یا صریح قانون ممنوع شده باشد.

بود. این در سال ۱۸۹۹ میلادی در فرانسه معمول نبود و می‌بینیم که همان‌جا بیشتر مدت اجاره از عین یوئی و زیرا برابر این مدت می‌باشد، می‌توان گفت اندک بسوی مدت که حداقل آن ۱۸ سال و حداکثر آن ۹۹ سال است که دامنه حداکثر مدت عقد اجاره از حداکثر مدت عقد حکمر تجاوز ننماید.^۵

از آنجه گفته شد این چنین نتیجه‌ای گیریم که مدت عقد اجاره بیش از ۶۰ سال باشد، عقد اجاره از حکم مؤبد خواهد بود و این جایز نیست. ولی مدت اجاره از ۶۰ سال بیشتر نباشد، این امر در اختیار قاضی صالح خواهد بود که مطابق اوضاع و احوال و شرایط عین مستأجره، مدت اجاره را تقلیل دهد و یا آن رانگه دارد. چه بسا ممکن است که مدت اجاره ۳۰ سال باشد و اجاره را در حکم مؤبد قرار دهد و از طرفی ممکن است مدت اجاره ۵۰ سال باشد و قاضی آن را در حکم مؤبد نداند و آن را موقت بداند.

۱- در حقوق فرانسه حداقل مدت اجاره طویل مدت ۱۸ سال است که در حقوق مصر، جداکثر مدت اجاره ای نشده است.

۲- در حقوق فرانسه جداکثر مدت اجاره طویل المدت ۹۹ سال است که در حقوق مصر، جداکثر مدت عقد حکمر ۶۰ سال تعیین شده است.

۳- اجرت در عقد حکمر اجرة المثل است و از لحاظ

نقطه اشتراک عقد حکمر و اجاره طویل المدت در این اثبات است؟

اما نقطه اشتراک آن دو در این است که، در هر دو حق مستأجر بر عین مستأجره یک حق عینی است که می‌تواند مورد رهن واقع شود

اما نقطه اشتراک آن دو در این است که، در هر دو حق مستأجر بر عین مستأجره یک حق عینی است که می‌تواند مورد رهن واقع شود؛ اما در عقد اجاره معمولی حق مستأجر یک حق دینی است.

قانونگذار فرانسه الگوی اجاره طویل المدت را از حقوق رم گرفته است. در حقوق رم اجاره طویل المدت اجاره ای بود که به صاحب زمین اجازه می‌داد، تا زمین غیرقابل کشت خود را به دیگری اجاره دهد تا مستأجر در ازای اجاره بها، با دایر نمودن و قابل استفاده کردن زمین از آن منتفع گردد. موضوع این عقد اصلاح نمودن زمین از طریق کشت و زرع و یا ایجاد بنا در آن است، به همین دلیل است که این عقد باید برای مدت زمان طولانی که حداقل آن ۱۸ سال و حداکثر آن ۹۹ سال است منعقد شود و به مستأجر یک حق عینی می‌دهد که می‌تواند مورد رهن واقع شود.

ماده ۱-۴۵۱ قانون روستایی مصوب ۱۶ مارس ۱۹۸۳ در این خصوص مقرر می‌دارد:

«اجاره طویل المدت (bail emphyteotique)

سال بود و می‌بینیم که همان‌جا بیشتر مدت اجاره است که بیشتر از حداکثر مدت اجاره ای است. این امر در اختیار قاضی صالح خواهد بود که مطابق اوضاع و احوال و شرایط عین مستأجره، مدت اجاره را تقلیل دهد و یا آن رانگه دارد. چه بسا ممکن است که مدت اجاره ۳۰ سال باشد و اجاره را در حکم مؤبد قرار دهد و از طرفی ممکن است مدت اجاره ۵۰ سال باشد و قاضی آن را در حکم مؤبد نداند و آن را موقت بداند.

۱-۲-۲- جداکثر مدت اجاره در حقوق فرانسه

در قانون مدنی فرانسه نص صریحی در مورد تعیین جداکثر مدت اجاره وجود ندارد. این فرانسوی است، این است که سکوت قانونگذار، ممکن است عقد اجاره نمی‌تواند برای بیانگر مجاز بودن اجاره‌های طویل المدت و حتی اجاره‌های مزید باشد. اما بعداً قانونگذار آن منعقد شود.

کشور، طی قوانین خاص و بنا به مصالح مختلف از نظر خود عدول کرد. علت منع نمودن اجاره‌های طویل المدت، رعایت مصالح تاریخی و اقتصادی بوده است. این دلایل را می‌توان چنین برشمرد:

۱- بازگشت از قانون سابق که اجاره طویل المدت و حتی اجاره مزید را مجاز می‌دانست؛

۲- عکس العمل در مقابل نظام فنودالی؛

۳- مشخص نمودن قلمرو حق انتفاع و حق مالکیت.

در حال حاضر، آنجه که مورد تأیید اکثر حقوقدانان فرانسوی است، این است که عقد اجاره نمی‌تواند برای مدت زمان بیش از ۹۹ سال منعقد شود. این نظر الهم گرفته از قانون ویژه‌ای است که در مورد اجاره طویل المدت (که مشابه عقد «حکمر» در حقوق مصر (emphyteotique در حقوق فرانسه است) تصویب

است که می فرماید:

«تاجرنی ثمانی حجج فان اتمت عشر آفمن عندهک»،
که این دلالت می نماید بر اینکه عقد اجاره می تواند برای
مدت زمان بیش از یک سال منعقد شود.^{۱۲}

حال بعد از بررسی نظر فقهای اسلامی به حقوق ایران
بر می گردید.

به طور کلی در حقوق موضوعه ایران، قانونگذار
متعرض این موضوع نشده است و در مورد اجاره
طويل المدت هیچ نص قانونی یافت نمی شود که
متعاقدين را ملزم به رعایت حداقل مدت عقد اجاره
نموده باشد. در ماده ۲ مواد الحاقی به قانون اصلاحات
ارضی مصوب ۱۳۴۱/۱۰/۲۷ این چنین آمده است:

«املاک موقوفه عام، با در نظر گرفتن منافع وقف، به
اجاره طویل المدت نود و نه ساله به زارعین همان
موقوفه اجاره نقدی داده می شود...»^{۱۳}

در این ماده مشخص نیست که قانونگذار به چه منظور
حداقل مدت اجاره املاک موقوفه عام را ۹۹ سال قرار
داده است. در حقیقت اشاره به اجاره طویل المدت، که
در حقوق فرانسه به اجاره ۹۹ ساله مشهور است، در
حقوق موضوعه ایران امری نو و کاملاً جدید است. بدون
شك نمی توان حداقل مدت اجاره در حقوق ایران را به
استناد ماده مذکور ۹۹ سال تعیین نمود؛ زیرا، قانونگذار
در مقام تعیین حداقل مدت اجاره به صورت عام نبوده
است؛ همچنین احتمالاً قانونگذار تحت تأثیر مقررات
راجع به اجاره طویل المدت در حقوق فرانسه، مدت ۹۹
ساله را برای اجاره اوقاف عام تعیین نموده است.

استاد جعفری لنگرودی در تعریف اجاره دراز مدت
در «مبسط در ترمینولوژی حقوق» می گوید:

«هر عقد اجاره که مدت آن زاید بر متعارف باشد؛

برای اینکه مرز میان حق انتفاع
و حق مالکیت مشخص شود،
باید بنا بر طبیعت عین مستأجره
برای هر کدام از آنها مدت
زمانی معین شود که مستأجره
حداقل می تواند از آن متفق
گردد و با وجود آن عین
مستأجره باقی بماند.

مانند، اجاره حمامها که در قدیم
دراز مدت بود و اجاره دراز مدت
موقوفات در قدیم که با تنزل
حکومتها و نظام اجتماعی غالباً
موجب تبدیل وقف به ملک
می شد. اجاره ۹۹ ساله از اقسام
اجاره دراز مدت است.^{۱۴}

و در مختصر ترمینولوژی حقوق
این چنین گفته است:

آن مدت حداقل عین مستأجره باقی می ماند، یعنی
نمی توان مدت زمانی طولانی را تعیین نمود که در آن
مدت با انتفاع از عین مستأجره عین باقی نمی ماند. معیار
تشخیص باقی ماندن عین مستأجره با انتفاع از آن، تعیین
مدت توسط عرف و اهل خبره است و مدت آن نسبت به
اعیان گوناگون فرق می کند. به طور کلی نسبت به اعیان
زیر به عنوان نمونه حداقل مدت به قرار زیر است:

(۱) زمین: می توان آن را برای مدت ۱۰۰ سال و پیشتر
از آن اجاره داد.

(۲) خانه: می توان آن را حداقل برای مدت ۳۰ سال
اجاره داد.

(۳) داره: می توان آن را برای حداقل مدت ۲۰ سال
اجاره داد.^{۱۵}

در فقه حنفی از ارض المحتکره و مفهوم استحکار
صحبت شده است و همچنان که در تعریف عقد حکر
گفته شد، این نوع اجاره برای مدت زمان طولانی است
که زمین را برای احداث بنا و یا درختکاری به اجاره
می دهدن، ولی ذکری از حداقل مدت عقد حکر به میان
نیاورده اند.^{۱۶}

-فقه امامیه

در میان فقهای امامیه شیخ طوسی نیز راجع به حداقل
مدت اجاره بحث نموده است. وی در باب اجاره در
مسائل دهم می گوید:

«جایز است عقد اجاره برای هر مدتی که متعاقدين
می خواهند منعقد شود و اهل عراق هم همین عقیده را
دارند. لیکن شافعی در این خصوص دو قول را مطرح
نموده است: یکی اینکه جایز نیست مدت اجاره بیش از
یک سال باشد و دیگری نظری است که ما هم قائل به آن
همتیم و آن این است که در عقد اجاره جایز است مدت
آن حتی بیش از یک سال باشد. البته قول سوم هم
وجود دارد که حداقل مدت اجاره ۳ سال است و گفته
شده که حداقل مدت مسافت ۲ سال است.»

شیخ طوسی این نظر را چنین بیان می کند:

«دلیل ما یکی اجماع است و دیگری اصل عملی جواز؛
زیرا منوعیت اجاره طولانی محتاج به دلیل است و دلیل
منوعیت وجود ندارد.»

همچنین دلیل دیگر نظر ما، قول خدای تبارک و تعالیٰ

«... در نکاح منقطع هم مدت نود و نه ساله معین می شود»^{۱۵}

بعد از ذکر آنچه که در حقوق موضوعه و عبارت حقوقدانان ایران در خصوص اجاره ۹۹ ساله وجود دارد، به این سؤال پاسخ می گوییم که آیا در حقوق ایران عقد اجاره می تواند برای مدت زمان طولانی حتی بیشتر از صد سال منعقد شود؟

در حقوق ایران به راحتی نمی توان به این سؤال پاسخ گفت. زیرا، حتی اگر ما مطابق اصل ۱۶۷ قانون اساسی ملزم به رجوع به نظر مشهور فقهای امامیه باشیم، در آنجا هم پاسخی برای آن نمی یابیم. برای یافتن راه حل، چاره ای جز توسل به اصول حقوقی نیست. یکی از اصول مسلم حقوقی تفاوت آشکار میان حقوق راجع به انتفاع و حقوق راجع به مالکیت است. بنابراین برای اینکه مرز میان حق انتفاع و حق مالکیت مشخص شود، باید بنا بر طبیعت عین مستأجره برای هر کدام از آنها مدت زمانی معین شود که مستأجر حداکثر می تواند از آن متفع گردد و با وجود آن عین مستأجره باقی بماند. زیرا یکی از شروط عقد اجاره بقاء عین مستأجره با استفاده از آن است. مثلاً اگر عمر مفید یک انومبیل ۲۰ سال است، اگر به مدت ۳۰ سال اجاره داد شود، نمی توان این نوع عقد اجاره را صحیح دانست. ایرادی که باقی می ماند، راجع به اجاره زمین است که قابلیت انتفاع آن بسیار طولانی است. در جواب این سؤال که آیا اجاره زمین برای مدت ۱۵۰ سال صحیح است باید بگوییم تا زمانی که نص قانونی در این زمینه وجود نداشته باشد، چاره ای جز صحیح دانستن این عقد نیست و در آخر هم ذکر می کنیم که به طور کلی این خلاصه قانونی جز با وضع قانون پر نمی شود.

- وضعیت خاص اجاره اشخاص

آنچه گفته شد تعیین حداکثر مدت عقد اجاره به طور کلی بود که شامل انواع اجاره ها از قبیل اجاره اشیاء، حیوان و انسان می شد. اما در بسیاری از موارد، اجاره اشخاص تحت حاکمیت قوانین کار قرار می گیرد، که در اشخاص تحت حاکمیت را در خصوص اجاره قوانین کار قرار می گیرد که در سایر نظامهای حقوقی از جمله حقوق مصر و فرانسه نیز دستخوش تغییر و تحول زیادی شده و گرایشی های عالی مکارم اخلاق در نزد صاحبان اندیشه موجب شده است تا

برای حفظ حرمت و آزادی انسان تدبیری نو بیاندیشتند و مانع از آن شوند عده ای طماع و دنیاپرست با استثمار عده ای دیگر آنان را در حصار کار دائمی قرار دهند. در دورانهای گذشته شاهد نظام برده داری بودیم که انسان را در ردیف اموال قرار می داد؛ اما پیشافت فرهنگ و تمدن موجب شد تا به آزادی انسان بهای بیشتری داده شود که این امر از طریق تنظیم معاهدات و کنوانسیونهای بین المللی صورت گرفت و رفته رفته در حقوق داخلی کشورها نیز رسوخ پیدا کرد و موجب اصلاح و تدوین قوانین مدرن حقوق کار شد.

در حقوق ایران نیز مانند سایر نظامهای حقوقی، قانونگذار در این راستا تدبیری اندیشیده است که از جمله آنها می توان به مواد ۹۵۶، ۹۵۹ و ۵۴۱ قانون مدنی اشاره کرد.

ماده ۹۰۹ مقرر می دارد:

«هیچ کس نمی تواند به طور کلی حق تمنع و یا حق اجراء تمام یا قسمی از حقوق مدنی را از خود سلب کند».

همچنین ماده ۹۶۰ اشعار دارد:

«هیچ کس نمی تواند از خود سلب حریت کند و یا در حدودی که مخالف قوانین و یا اخلاق حسنی باشد، از استفاده از حریت خود صرف نظر نماید».

و سرانجام ماده ۵۱۴ می گوید:

«خدمات یا کارگر نمی تواند اجر شود مگر برای مدت معینی، برای انجام امر معینی».

مفهوم قوانین امری فوق، این است که کلیه قراردادهای مخالف با این اصول باطل است و هیچ قدرت الزام آوری ندارند.

با این مقدمه روشن شد که در بسیاری از موارد، اجاره اشخاص تحت حاکمیت قوانین کار قرار می گیرد، که در سایر نظامهای حقوقی از جمله حقوق مصر و فرانسه نیز بر همین مبنای است. ولی در هیچ کدام از این نظامهای حقوقی، حداکثر مدتی که شخص می تواند خود را در مقابل دیگران متعهد به انجام کاری سازد، مشخص نشده است. مواد مختلف قانون کار در خصوص تعیین ساعات

بیش از ۶۰ سال تعیین شده باشد به ۶۰ سال تقلیل می یابد. بنابراین لازم است که در عقد اجاره مؤبد (و عقد های در حکم آن نیز) مدت آن ۶۰ سال و یا برع حسب شرایط و اوضاع و احوال عین مستأجره به کمتر از آن تقلیل یابد.

بنابراین، از آنجه گفته شد نتیجه می گیریم که اگر عقد اجاره مؤبد باشد (یا مثلاً مدت آن ۱۰۰ سال باشد که این هم در حکم مؤبد است) عقد اجاره باطل نخواهد بود؛ بلکه عقد اجاره تا ۶۰ سال جریان پیلای می کند و یا اینکه بر حسب اوضاع و احوال عین مستأجره به کمتر از ۶۰ سال تقلیل می یابد که البته این امر بر عهده قاضی خواهد بود. بعد از انتقام این مدت، ابتدا از طرفین عقد می توانند، با رعایت مواد مندرج در ماده ۵۱۳ قانون مدنی مصر (که بعداً توضیح آن خواهد آمد) به عقد اجاره پایان بخشنند.^{۱۶}

در اینجا این سوال پیش می آید که آیا با تقلیل مدت، اجره بهاره بهاره باشند یا نه؟ جواب این سوال تا زیرا منظور حقوقدانان مفید یک اتومبیل می باشد، مدت اجره دهنده، این را می خواهد در عقد از این مدت بدانست. در حالی که ممکن است این مدت برای عین مستأجره دیگری مثل منزل مسکونی در مؤبد نباشد.

حال باید بینیم که در حقوقدانان کشور مصر

روزانه کار، مرخصیها، تعطیلات، کار شباهن، کار اضافی، امکان فسخ قرارداد کار و امکان استغفاء در قراردادهای استخدام دولتی در جهت حفظ آزادی انسان تدوین شده است.

۲- اجاره مؤبد

اگر عقد اجاره ای منعقد شود و طرفین عقد، مدت آن را برات همیشه قرار دهند، چنین قراردادی را عقد اجاره مؤبد می نامند. در موردی چنین عقدی، بهتر است در سه نظام حقوقی مصر، فرانسه و ایران به کنکاش پردازیم.

۱- اجاره مؤبد در حقوق مصر

حقوق مصر، عقد اجاره مؤبد را حاصل نهادن از آن مدت نسبتاً خیلی طولانی باشد در حکم عقد اجاره مؤبد می دانند.

اجاره در حکم مؤبد، عقدی است که مدت آن از عمر مفید عین مستأجره ای باشد، معمولاً می توان از آن استفاده نمود. بنابراین مفید یک اتومبیل مدت اجره دهنده، این را می خواهد در عقد از این مدت بدانست. در حالی که ممکن است این مدت برای عین مستأجره دیگری مثل منزل مسکونی در مؤبد نباشد.

حال باید بینیم که در حقوقدانان کشور مصر

اجاره مؤبد را باطل می دانند یا اینکه خمامنه دیگری را برای آن در نظر می گیرند؟

نظر مشهور حقوقدانان مصر این است که عقد اجاره اگر مؤبد و یا در حکم آن باشد، باطل نیست؛ بلکه این مدت آن به نظر قاضی (بنابر شرایط و اوضاع و احوال عین مستأجره تا اندازه ای که آن را از مؤبد بودن و یا در حکم مؤبد بودن خارج کند) تقلیل می یابد. ولی در هر صورت مدت آن از ۶۰ سال بیشتر نخواهد بود. دلیل اصلی که به آن استناد می نمایند، همان دلیلی است که در مورد عقد حکر ذکر شد. در آنجا گفته شد از آنجا که مدت عقد حکر نمی تواند بیشتر از ۶۰ سال باشد، بنابر این مدت عقد اجاره معمولی نمی تواند فراتر از ۶۰ سال باشد. اما علت اینکه در عقد اجاره مؤبد قائل به بطلان نمی شوند و می گویند مدت تقلیل می یابد، این است که: مطابق ماده ۹۹۹ قانون مدنی مصر اگر مدت عقد

علت اینکه عقد اجاره به مدت حیات موجر و یا مستأجر مؤبد نیست این است که حیات انسان را می تواند موقت دانست.

عده ای از حقوقدانان آن کشور معتقدند که اجاره مؤبد و اجاره در حکم آن، بیع است که ثمن آن به صورت دائم پرداخت می شود. بنابراین تعهدات بایع بر او حمل می شود و ضمان درک بعد از تسليم برعهده مشتری خواهد بود.

این درحالی است که اگر آن را عقد اجاره بدانیم بر عکس نتایج فوق جریان خواهد یافت. عده ای دیگر معتقدند که عقد اجاره مؤبد صحیح است ولی مدت آن ۹۹ سال خواهد بود که این حد اکثر مدت اجاره در

در حقوق ایران نیز، این مسأله همانند مسائل پیشین مسکوت مانده است؛ اما بعضی از حقوقدانان معتقدند که این نوع اجارة باطل است. دلیل آنان ماده ۴۶۸ ق.م. است که می‌گویند:

«در اجراء اشياء مدت اجراءه باید معین شود والأجارة باطل است.»

اجاره به مدت حیات موخر یا مستأجر را نمی توان
دارای مدت معین دانست لذا عقد اجاره باطل خواهد
بود.^{۲۲}

امانه سادگی نمی توان این نظر را پذیرفت؛ زیرا
نه قبل اگفته هدف از تعیین مدت درعقد
علوم و معین نمودن مورد معامله است و ذکر
مدت، وسیله ای است که ما را به این هدف می رساند.
حال اگر در عقد اجاره، پرداخت اقساط مال الاجاره از
نه ما و یا سال مشخص شده باشد و با وجود
ن اجاره را تازمانی کند و با مستأجر حیات
نمی توان ارادتی را به خاطر
باطل

حقوقی آن دو نظام
سازگار است. ولی در
تسلیک شده مشخص باشد.
آن لازم است مقدار منفعت
ست و هنگام انعقاد
اجاره، عقدی

حقوق ایران، عقد اجاره، عقدی تملیکی شناخته شده
ست برای هنگام انعقاد عقد، باید مقدار منفعت
شده مشخص شود. از آنجا که حیات مجرمو
آنمی توان هنگام انعقاد عقد مشخص نمود.
بس نمی توان به طور دقیق مقدار منفعت تملیک شده را
تعیین نمود، به همین خاطر است که در حقوق ایران
عقد اجاره ای که مدت آن به میزان حیات مجرم با
است تبعیین شده است، باطل است.

۴- مدت اجاره تازمانی که مستأجر مالک مورد
جاره شود.

حقوق دانان کشور مصر معتقدند که اگر مدت عقد
جاره تا زمانی تعیین شود که مستأجر با پرداخت ثمن
عین مستأجره مالک آن شود، چنین عقدی صحیح
خواهد بود. این عقد با انتقال مالکیت عین مستأجره به

در سه هزار آن، و پس از آن تا سه هزار و نیم هزاری واضح تر
نمایند. اینکه تا زمان اسلام مسلمان احصاره داشت استفاده
از این احصاره بمناسبت اکسپرس از سود مرز میان چین و
آفغانستان ممنوع شد و آن «وزارت» هم نزدیک
النیست. تا زمان یعنی هارق:

- اجره و مدت حیات بیوگری استانی
برای مسکنه در خانه است که هر داشت افساط
محل اقامت آن فرد در هفته یا سال تعین شده باشد.
و همین است که اگر این گونه نباشد عقد اجاره به دلیل
آنکه در آن مدت معمولی باطل خواهد بود.
شاید اینکه در همین مصطلن نست که مدت اجاره
که برابر با مدت بیوگری است که بیوگری تعیین گردید
و آنکه اکنون داشتم او را اخراج ممکن و با اجاره در
آن مدت از خانه خارج ننمایم و مدت اخراج رای بیوگری
که در میان مدت اجاره داشتم از خانه مدت حیات
بیوگری است که در این مدت ممکن است بیوگری فوت
شود و مدت اخراج از خانه ممکن است بیش از مدت اجاره باشد
که اینکه اخراج از خانه بعلت فوت بیوگری ممکن است
و همین ایکی نسبت اخراج رای اجاره برای حیات
بیوگری است که در مدت اخراج در صورت فوت
میگذرد و این مدت اخراج از خانه در آن لازم رخواهد
گردید که مدت اخراج از خانه ممکن است بیش از مدت اجاره
که در میان مدت اخراج این مدت اصل ۱۰ سال تجاوز
نماید و مدت اخراج از خانه ممکن است بیش از مدت اجاره
که در میان مدت اخراج این مدت اصل ۱۰ سال تجاوز
نماید و مدت اخراج از خانه ممکن است بیش از مدت اجاره

لیست این است: «رسانی های سه نص صریحی
که ممکن است با آنها مواجه شویم و بخوبی میتوانیم اینها را در
آنچه میگذرد از این دستورات از خود بگذاریم. اما
آنچه میگذرد از این دستورات از خود بگذاریم،
آنچه میگذرد از این دستورات از خود بگذاریم،
آنچه میگذرد از این دستورات از خود بگذاریم.

که این عقد زمانی که موجر یا مستأجر بخواهد و یا تا زمانی که مستأجر اجاره بهارا پرداخت من نماید همچنان ادامه داشته باشد حقوق دانان کشور مصر قسم سوم از این مساله راعقد احاجاره دارای شرط فاسخ می دانند. در هر کدام از موارد معتقدند که عقد اجاره صحیح است، ولی با موت هر کدام از متعاقدين که فسخ اجاره به میل و اراده اوست عقد پایان می یابد.

در قانون مدنی فعلی مصر، نص صریحی در این خصوص وجود ندارد. ولی ماده ۷۶۰ لایحه مقدماتی قانون مدنی که جای خود را به قانون مدنی مصر داده است، مقرر می داشت:

اگر در عقد اجاره ای شرط شود که عقد اجاره تا زمانی که مستأجر مال الاجاره می پردازد دوام دارد، این نوع عقد اجاره در حکم عقد اجاره ای است که مدت

نماید حیات مستأجر تعیین شده است.
از آن پیش از ذکر است که صورت مدت اجاره در

که در عقد اجاره ای شرط
که عقد اجاره تا زمانی
مستأجر مال الاجاره
می پردازد دوام دارد، این نوع
عقد اجاره در حکم عقد اجاره ای است که مدت
زمان حیات مستأجر تعیین شده است.

بعضی از حقوق دانان معتقدند که این امر بستگی به قصد متعاقدين دارد. بنابراین اگر مشخص شود که اراده بقا در عین مستأجره حتی به ارت متقل می شود، این عقد نیز صحیح است ولی مدت آن از حد اکثر مدت مقرر در عقد اجاره تجاوز نخواهد کرد. اما اگر چنین قصدی اخراج نشود، اراده بما در عین مستأجره به ارت متقل نمی شود. البته در این خصوص نظر سومی هم وجود دارد که موجر یا مستأجر می خواهد چنین عقد اجاره ای در حکم اجاره بدون قید مدت باشد.^{۲۶}

مستأجر به پایان می رسد. علاوه بر آن، موت مستأجر نیز می تواند این عقد اجاره را به پایان برساند. زیرا در عقد اجاره شرط شده بود که مدت آن زمانی است که مستأجر مالک عین مستأجره شود و بدیهی است که با فوت او این امر غیرممکن می گردد. همچنین با انقضاض مدت ۶۰ سال، عقد اجاره به پایان می رسد؛ زیرا که این مدت حد اکثر مدت عقد اجاره در حقوق مصر است.^{۲۷}

حقوق دانان آن کشور به علت صحیح بودن چنین عقدی اشاره نمی کنند؛ ولی روشن است که آنان وقتی که اجاره مؤبد را باطل نمی داند (بلکه مدت آن را به ۶۰ سال و یا کمتر از آن تقلیل می دهند)، به طریق اولی چنین عقدی که مدت آن اجمالاً مضبوط است را صحیح می دانند و شاید بتوان این عقد را شبیه موردی دانست که مدت عقد تازمان حیات مستأجر است.

در حقوق فرانسه راجع به این مسأله به صراحة بحث نشده است و این بستگی به این دارد که بیینیم آیا در حقوق این کشور عقد اجاره به مدت حیات مستأجر صحیح است یا خیر. اگر صحیح باشد می توان چنین عقدی را نیز صحیح دانست و اگر عقد اجاره به مدت حیات مستأجر صحیح نباشد، چنین عقدی نیز صحیح نمی باشد؛ ولی در هر صورت مدت آن نمی تواند بیشتر از ۹۹ سال باشد.^{۲۸}

در حقوق ایران، داوری در این خصوص قدری مشکل است ولی مانند حقوق فرانسه موضوع بستگی به این دارد که آیا ما اجاره به مدت حیات مستأجر را صحیح بدانیم یا خیر. قبل اگفتیم که در حقوق ایران اجاره، عقدی تملیکی است و هنگام انعقاد آن لازم است مقدار منفعت تملیک شده مشخص باشد. پس اگر مدت عقد اجاره تازمانی که مستأجر تمکن پیدا کند و عین مستأجره را بخرد تعیین شود، در این حالت مقدار منفعت تملیک شده مجہول

در حقوق ایران عقد اجاره، عقدی تملیکی است و هنگام انعقاد آن باید مقدار منفعت تملیک شده معین باشد لذا اجاره ای که مدت آن به اراده یکی از متعاقدين بستگی دارد مقدار منفعت تملیک شده قابل تعیین نیست. پس چنین عقد اجاره ای باطل خواهد بود.

مختلف، حداکثر مدت اجاره را مشخص نماید.

۲- در حقوق مدنی ایران عقد اجاره، عقدی تملیکی است. پس در هنگام انعقاد عقد باید مقدار منفعت تملیک شده معلوم و معین باشد. حتی در عقد اجاره عهدی، که موجر متعهد می‌شود استفاده از عین مستأجره را (که اوصاف آن معین شده است) برای مستأجر فراهم نماید، باید مقدار منفعت را تعیین نمود. در این مورد با تسليم عین مستأجره، تملیک منافع حاصل می‌شود. بنابراین بخلاف دو نظام حقوقی مصر و فرانسه که عقد اجاره را عمدی می‌دانند، تعیین مدت به میزان حیات موجر، مستأجر یا شخص ثالث و یا تازمانی که مستأجر اجاره بها پرداخت می‌کند امکان پذیر نیست و عقد اجاره باطل است. همچنین است حالتی که مدت عقد اجاره، موقول به خواست موجر یا مستأجر باشد و یا تازمانی که مستأجر مالک عین مستأجره شود.

ب) نوشتهای:

* عضو هیأت علمی و معاون تحصیلات تكمیلی دانشکده حقوق دانشگاه امام صادق علیه السلام.

1- Malaurie, Ph. et Aynes L, "Cours de droit civil", 2 ed., Paris, 1989, pp. 303.

۲- عبدالرزاق احمد سنہوری «الوسيط» جلد ۶، ص ۱۴۱.

۳- برای اطلاعات بیشتر در خصوص عقد حکر رجوع شود به «عقد الاجار» نوشته دکتر عبدالرزاق احمد سنہوری، بیروت، احیاء التراث العربي، ص ۲۰۱.

۴- عبدالرزاق احمد سنہوری «الوسيط» جلد، قسمت اول، ص ۱۴۴.

5- Collart Dutilleul, F et Delebecque, Ph "Contrats civils et commerciaux", 2 ed., Paris, 1991, Pp 274.

6- عبدالرزاق احمد سنہوری، عقد الاجار، بیروت، لبنان، احیاء تراث عربی، ص ۲۰۱.

7 - Malaurie, Ph, Aynes, L "Cours de droit civil" pp. 283.

8 - Malaurie, Phet Aynes, L "Cours de droit civil" PP, 383.

9- رأي از شعبه حقوقی دیوان کشور فرانسه صادر شده (به تاریخ ۲۴ اوت ۱۹۵۷ شماره ۳۲۶. I) که می‌تواند تفاوت عقد

دادگاه‌های استیناف مصر در مورد عقد اجاره ای که مدت آن معین نشده و شرط شده است که عقد اجاره تا زمانی که مستأجر مال اجاره می‌پردازد، باقی باشد حکم به صحبت داده‌اند. این عقد تا زمانی که مستأجر عمل به شرط می‌کند ادامه دارد و با رعایت موارد قانونی مبنی بر اعلام فسخ به طرف قرارداد، پایان می‌یابد.^۷

اما در حقوق ایران همانند موارد قبلی نمی‌توان چنین عقد اجاره ای را صحیح دانست. زیرا گفته شد که در حقوق ایران عقد اجاره، عقدی تملیکی است. هنگام انعقاد آن باید مقدار منفعت تملیک شده معین باشد و از آنجا که اجاره ای که مدت آن به اراده یکی از متعاقدين بستگی دارد مقدار منفعت تملیک شده قابل تعیین نیست. پس چنین عقد اجاره ای باطل خواهد بود.

نتیجه گیری:

۱- اختیار متعاقدين در تعیین حداقل و حداکثر مدت اجاره، امری است که قانونگذار ایران به کلی راجع به آن بحث نموده است. ولی در حقوق مصر و فرانسه موادی چند راجع به آن وضع شده است. مثلاً در حقوق فرانسه حداکثر مدت اجاره ۹۹ سال است و در بعضی از انواع اجاره‌ها حداقل مدت نیز مشخص شده است؛ مثل عقد اجاره طویل المدت که حداقل مدت آن ۱۸ سال است. در حقوق مصر، مدت عقد حکر که معادل اجاره طویل المدت در حقوق فرانسه است را حداکثر ۶۰ سال تعیین نموده‌اند. در حقوق مدنی ایران، برای تعیین حداقل و حداکثر مدت اجاره چاره‌ای جز توصل به اصول مسلم و کلی حقوق نیست. می‌دانیم یکی از شرایط عقد اجاره، بقای عین در صورت انفصال از آن است. بنابراین با توجه به ماهیت

عین مستأجره ممکن است حداکثر مدت اجاره متفاوت باشد. گاهی اجاره عینی برای مدت ۱۰ سال آن را در حکم اجاره مؤید قرار می‌دهد و چنین اجاره ای باطل است. گاهی اجاره زمین برای مدت ۱۰۰ سال و یا بیشتر در حقوق ایران امکان پذیر است. این امر را باید به عهده حاکم واگذار نمود تا با توجه به ماهیت و طبیعت اعیان برخلاف دو نظام حقوقی مصر و فرانسه که عقد اجاره را عمدی می‌دانند، تعیین مدت به میزان حیات موجر، مستأجر یا شخص ثالث و یا تازمانی که مستأجر اجاره بها پرداخت می‌کند امکان پذیر نیست و عقد اجاره باطل است.

اجاره طول المدت را از عقد اجاره معمولی مشخص نماید. در این رأی آمده است:

«شخصی زمین خود را به کمپانی راه آهن اجاره داد به مدت ۹۷ سال. رأی دادگاه بدین صورت بسوده که اداره ثبت نمی تواند این عمل حقوقی را اجاره طول المدت بداند. زیرا در اجاره طول المدت مشخصات زیر لازم است:

۱- مدت طولانی قرارداد، ۲- مال الاجاره اندک، ۳- تعهد مربوط به پرداخت هزینهای اصلاح زمین توسط مستأجر، ۴- عدم امکان فسخ قرارداد به خواست مستأجر، ۵- امکان واگذار نمودن زمین به دیگری، ۶- امکان اجاره دادن و یا رهن گذاردن آزادانه حقوق انتفاعی».

اینها همه عناصری هستند که در عقد اجاره معمولی موجود نمی باشند... در نتیجه در این اجاره شخصی که زمین خود را به کمپانی راه آهن اجاره داده صراحتاً تمامی حقوق راجع به مالکیت زمین را برای خود حفظ نموده، میزان اجاره بهای سالانه متناسب است با ارزش منفعت موردنظر. ارزش اصلاحات اگر با انقضاض مدت موجود باشد بایستی با نظر کارشناس به مستأجر عودت داده شود و سرانجام مدت قرارداد همان مدت مقرر است که کمپانی در آن مدت فقط حق انتفاع از عین مستأجره را داردست.

- Malaurie, Phet Aynes, L."Cours de droit civil" PP. 384.

۱۰- مصطفی‌الخن، مصطفی‌البغاء، الفقه المنهجي على مذهب الإمام شافعی (تهران: نشر احسان، چاپ اول، ۱۳۷۶) جلد سوم، ص ۱۲۸

۱۱- محمد امین مشهور به ابن عابدین، حاشیه رد المحتار، ج ۶، ص ۳۲.

۱۲- محمدبن حسن طوسی، کتاب الخلاف (تهران: انتشارات رنگین، ۱۳۷۷ هـ. ق) جلد اول، ص ۷۱۲.

۱۳- ناصر کاتوزیان، عقود معین، ۱، ص.

۱۴- محمد جعفر جعفری لنگرودی، مبسوط در ترمینولوژی حقوق (تهران: گنج دانش، ۱۳۷۸) چاپ اول، ج ۱، ص ۱۲۳.

۱۵- محمد جعفر جعفری لنگرودی، ترمینولوژی حقوق (تهران: گنج دانش، ۱۳۶۷) ص ۷.

۱۶- عبدالرزاک احمد سنهوری، الوسيط، جلد ۶، ص ۱۴۱.

۱۷- مرجع پیشین، ص ۱۴۲.

18 - Planitol et Ripert: "Traite paratiquee de droit civil Francais" 2 ed. Tome 2, Paris 1952. N 1669.

۱۹- ناصر کاتوزیان، عقد معین، جلد اول، ص ۳۵۳.

۲۰- عبدالرزاک احمد سنهوری، الوسيط، جلد شش، ص ۱۴۵.

21 - planiol et Ripert "Traite pratique de droit civil Francais" Tome 2, N 1669.

۲۲- ناصر کاتوزیان، عقد معین، جلد یک، ص ۳۵۳.

۲۳- عبدالرزاک احمد سنهوری، الوسيط، جلد شش، ص ۱۴۶.

24 - Baudry-Lacantpnerie et wahl "Du contrat de louage" Tome. 1, n 1207 . Planiol et Ripert "Traire pratique de droit civil Francais. Tome 2, N 1669.

۲۵- عبدالرزاک احمد سنهوری، الوسيط ، جلد شش، ص ۱۴۶.

.۱۴۶- مرجع پیشین، ص ۱۴۶

.۱۴۷- مرجع پیشین، ص ۱۴۷

فهرست متأثیع:

۱- امامی، سید حسن، «حقوق مدنی»، ج ۱ و ۲، تهران، انتشارات بلدا، ۱۳۷۳.

۲- بروجردی عبده، محمد، «حقوق مدنی»، تهران، انتشارات علمی، ۱۳۲۹.

۳- جعفری لنگرودی، محمد جعفری، دائرة المعارف حقوق مدنی و تجارت، تهران، انتشارات سپهر ۱۳۷۲.

۴- همو، «ترمینولوژی حقوق»، تهران، گنج دانش، ۱۳۶۷.

۵- همو، مبسوط در ترمینولوژی حقوق، تهران: گنج دانش، ۱۳۷۸.

۶- عدل، مصطفی، حقوق مدنی، قزوین، انتشارات بحرالعلوم، ۱۳۷۳.

۷- کاتوزیان، ناصر، «قواعد عمومی قراردادها»، ج اول، تهران، انتشارات مدرس، ۱۳۷۴.

۸- کاتوزیان، ناصر، «عقد معین»، ج ۱ و ۳، تهران، انتشارات مدرس، ۱۳۷۴.

۹- کاتوزیان، ناصر، «معاملات موضع و عقد ملکی»، تهران، انتشارات مدرس، ۱۳۶۳.